

DESTINAȚIA

Această mașină de spălat este destinată în mod exclusiv spălării și centrifugării rufelor care pot fi spălate în mașină, în cantități specifice gospodăriilor private.

- Respectați instrucțiunile prezentate în aceste Instrucțiuni de utilizare, în Ghidul de instalare și în Tabelul cu programe, când

utilizați mașina de spălat.

- Păstrați aceste Instrucțiuni de utilizare, Tabelul cu programe și Ghidul de instalare; dacă dați mașina de spălat unei alte persoane, dați-i de asemenea Instrucțiunile de utilizare și Tabelul cu programe și Ghidul de instalare.

ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA DE SPĂLAT

1. Îndepărtarea ambalajului și verificarea

- După dezambalare asigurați-vă că mașina de spălat nu este deteriorată. Dacă aveți vreun dubiu, nu folosiți mașina de spălat. Contactați Serviciul de Asistență Tehnică sau distribuitorul dv. local.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor materialele de ambalare (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.), pentru că sunt potențial periculoase.
- Dacă aparatul a fost expus la o temperatură joasă înainte de livrare, țineți-l la temperatura camerei câteva ore înainte de a-l pune în funcțiune.

2. Scoaterea bolțurilor pentru transport

- Mașina de spălat este prevăzută cu bolțuri pentru transport, pentru a evita eventuala deteriorare a interiorului în timpul transportului. Înainte de a folosi mașina de spălat, bolțurile pentru transport trebuie îndepărtate.
- După înlăturarea acestora, acoperiți orificiile cu cele 4 capace de plastic furnizate.

3. Instalați mașina de spălat rufe

- Îndepărtați pelicula de protecție de pe panoul de comandă (dacă există la modelul dv.).
- Mutați aparatul fără a-l ridica de partea superioară.
- Instalați mașina de spălat pe o pardoseală solidă și orizontală, de preferat într-un colț al camerei.
- Asigurați-vă că toate cele patru piciorușe se sprijină ferm pe podea și verificați ca mașina de spălat să fie perfect orizontală (folosiți o nivelă cu bulă de aer).
- În cazul podelelor din lemn sau al așa-numitelor "podele flotante" (de exemplu anumite tipuri de parchet sau podele laminate), puneți aparatul pe o foaie de placaj cu dimensiunile 60 x 60 cm și cu grosimea de cel puțin 3 cm, care să fie fixată de podea.
- Verificați ca deschiderile pentru ventilație de la baza mașinii de spălat (dacă există la modelul dv.) să nu fie astupate de covor sau de alte materiale.

4. Alimentarea cu apă

- Racordați furtunul (furtunurile) de alimentare cu apă la sursa de alimentare cu apă potabilă, în conformitate cu reglementările companiei locale de furnizare a apei.
- Pentru modele cu o singură supapă de alimentare: apă rece
- Pentru modele cu două supape de alimentare: apă rece și apă caldă, sau numai apă caldă (vezi Ghidul de instalare separat).
- Robinet de apă: racord filetat de 3/4" pentru furtun

- Presiunea apei (presiunea de curgere): 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Utilizați numai furtunuri noi pentru racordarea mașinii de spălat la alimentarea cu apă. Furtunurile uzate nu trebuie să mai fie utilizate, ci trebuie aruncate.
- Pentru modelele cu alimentare cu apă caldă: apa caldă de alimentare nu trebuie să aibă o temperatură mai mare de 60°C.

5. Evacuare

- Racordați furtunul de evacuare la sifon sau agățați-l pe marginea unei chiuvete cu ajutorul cotului în formă de "U".
- Dacă mașina de spălat este racordată la un sistem integrat de evacuare, asigurați-vă că acesta din urmă este dotat cu o supapă, pentru a evita încălcarea și evacuarea simultană a apei (efect de sifon).

6. Racordarea la electricitate

- Racordarea la electricitate trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu reglementările standard în vigoare referitoare la siguranță.
- Datele referitoare la tensiune, consumul de energie și siguranța de protecție necesară sunt furnizate pe partea interioară a ușii aparatului.
- Aparatul trebuie să fie conectat la rețeaua electrică folosind o priză cu împământare în conformitate cu normativele stabilite. Împământarea mașinii de spălat este obligatorie prin lege. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru pagubele materiale sau pentru accidentarea persoanelor sau a animalelor domestice, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de mai sus.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple.
- Înainte de a executa orice acțiune de întreținere a mașinii de spălat deconectați-o de la rețeaua de curent electric.
- După instalare, accesul la priză sau deconectarea de la rețeaua de alimentare electrică trebuie să fie asigurată în permanență, printr-un întrerupător bipolar.
- Nu utilizați mașina de spălat dacă s-a deteriorat în timpul transportului. Informați Serviciul de Asistență Tehnică.
- Cablul de alimentare electrică poate fi înlocuit doar de Serviciul de Asistență Tehnică.
- Aparatul poate fi folosit doar pentru uzul casnic și pentru utilizările prevăzute.

Dimensiuni minime de poziționare:

Lățime:	600 mm
Înălțime:	850 mm
Adâncime:	600 mm

MĂSURI DE PRECAUȚIE ȘI RECOMANDĂRI GENERALE

1. Instrucțiuni de siguranță

- Mașina de spălat este adecvată doar pentru utilizarea la interior.
- Nu păstrați produse inflamabile în apropierea aparatului.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a fi siguri că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în afara cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Nu utilizați mașina de spălat la temperaturi sub 5°C.
- Dacă doriți să puneți un uscător de rufe deasupra mașinii dv. de spălat, mai întâi contactați Serviciul nostru de Asistență sau distribuitorul de specialitate pentru a verifica dacă acest lucru este posibil. Acest lucru este permis numai dacă uscătorul este fixat pe mașina dv. de spălat rufe prin intermediul unui set de fixare corespunzător, disponibil de la Serviciul nostru de Asistență Tehnică sau de la distribuitorul dv. de specializat.
- Nu lăsați mașina de spălat conectată la priză când nu este folosită.
- Închideți robinetul când nu este în uz.
- Înainte de a efectua orice operație de curățare sau de întreținere, opriți mașina de spălat sau deconectați-o de la rețeaua electrică.
- Nu deschideți niciodată ușa cu forța și nu o folosiți ca pe o treaptă.
- Dacă este necesar, cablul electric poate fi înlocuit cu unul identic, care poate fi obținut de la Serviciul nostru de Asistență Tehnică. Cablul de alimentare trebuie să fie înlocuit doar de către un tehnician calificat.

2. Ambalajul

- Ambalajul este reciclabil în întregime și este marcat cu simbolul de reciclare . Respectați reglementările locale în vigoare atunci când aruncați ambalajul.

3. Eliminarea ambalajului și a mașinilor de spălat vechi

- Mașina de spălat este fabricată din materiale reutilizabile. Trebuie să fie aruncată ținând cont de reglementările locale în vigoare cu privire la aruncarea deșeurilor.
- Înainte de a o arunca, înlăturați toate resturile de detergent și tăiați cablul de alimentare, astfel încât mașina de spălat să fie inutilizabilă.
- Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE referitoare la Deșeurile de Echipament Electric și Electronic (WEEE). Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor, consecințe care ar putea fi provocate de aruncarea necorespunzătoare la gunoi a acestui produs.

Simbolul  de pe produs, sau de pe

documentele care însoțesc produsul, indică faptul că acesta nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentului electric și electronic. Aruncarea la gunoi trebuie făcută în conformitate cu normele locale privind eliminarea deșeurilor. Pentru informații mai detaliate privind eliminarea, valorificarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați administrația locală, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4. Înghețul

Nu puneți mașina de spălat într-o cameră supusă înghețului. Dacă sunteți obligat să o faceți, atunci asigurați-vă că apa din mașina de spălat este golită complet după fiecare spălare:

- Demontați furtunul (furtunurile) de alimentare de la robinetul de apă și lăsați apa să se scurgă complet.
- Demontați furtunul de evacuare de la sifon sau de la chiuvetă și lăsați apa să se scurgă complet.
- Goliți apa reziduală din mașină urmând instrucțiunile din capitolul "Evacuarea apei reziduale"; înclinați aparatul înainte, cu ajutorul a două persoane, pentru a permite apei rămase să se scurgă complet.

5. Recomandări pentru economisire

Consumul de apă al mașinii dv. de spălat este optimizat; de aceea la unele programe nu puteți vedea apa prin geamul ușii când mașina este în funcțiune.

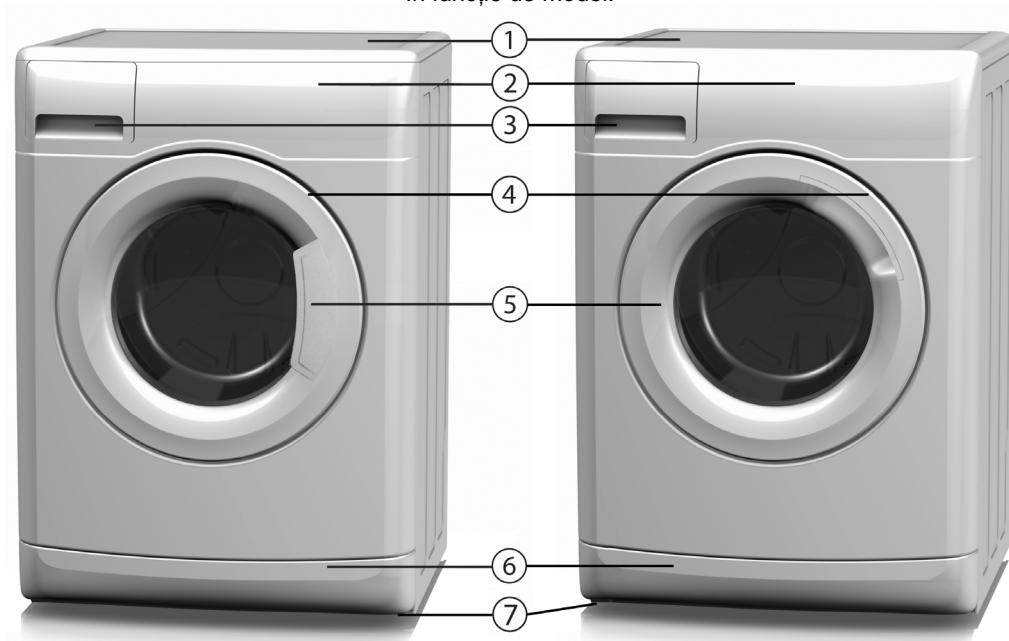
- Prin încărcarea mașinii cu cantitățile maxime de rufe recomandate puteți obține cele mai bune rezultate din punct de vedere energetic, al consumului de apă, de detergent și de timp.
- Nu depășiți dozajele de detergent indicate în instrucțiunile producătorului.
- Eco Ball - un sistem special la orificiul de ieșire - previne pierderea detergentului din tambur, evitând evacuarea detergentului în mediul înconjurător.
- Folosiți programul "Prespălare" (dacă există la modelul dv.) numai pentru rufele foarte murdare! Economisiți detergent, timp, apă și energie dacă nu selectați "Prespălare" pentru rufele puțin murdare sau normal murdare.
- Tratați în prealabil petele cu o substanță de scos petele, sau înmuiați petele uscate în apă înainte de spălare, pentru a evita utilizarea unui program de spălare cu apă fierbinte.
- Economisiți energie folosind un program la 60° C în loc de 95° C sau un program la 40° C în loc de 60° C.
- Economisiți energie și timp prin selectarea unei viteze mari de centrifugare, pentru a reduce conținutul de apă din rufe înainte de a utiliza o mașină de uscat rufe.

6. Declarație de Conformitate CE

- Aparatul este conform cu următoarele standarde europene:
Directiva pentru tensiuni joase 2006/95/CE
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2004/108/CE.

DESCRIEREA MAȘINII DE SPĂLAT

În funcție de model:



1. Blatul de lucru
2. Panoul de comandă
3. Dozatorul de detergent
4. Plăcuța cu datele tehnice (în interiorul ușii)
5. Ușa
6. Accesul la pompă cu filtru și furtun de golire de urgență (dacă este disponibil) în spatele soclului
7. Piciorușe reglabile

UȘA

Pentru a deschide ușa, apucați mânerul ușii și trageți. Închideți ușa prin apăsare, fără a forța, până se înclișetează în poziție.

ÎNAINTE DE PRIMA SPĂLARE

Pentru a înlătura apa reziduală rămasă după testarea efectuată de către producător, vă recomandăm să efectuați un scurt ciclu de spălare fără rufe.

1. Deschideți robinetul.
2. Închideți ușa.
3. Adăugați o cantitate mică de detergent (maximum 1/3 din cantitatea de detergent recomandată de producător pentru rufe puțin murdare) în compartimentul pentru spălarea principală  al dozatorului de detergent.
4. Selectați și porniți programul "Sintetice" la 60°C (vezi tabelul cu programe separat).

PREGĂTIREA SPĂLĂRII

1. Sortați rufele în funcție de...

• Tipul de țesătură / simbolul de întreținere de pe etichetă

Bumbac, fibre mixte, delicate/sintetice, lână, articole de spălat de mână.

• Culoare

Separati articolele colorate de cele albe.

Spălați separat rufele noi colorate.

• Dimensiune

Spălați laolaltă rufe de dimensiuni diferite pentru mărirea eficienței de spălare și o mai bună distribuire a încărcăturii în interiorul tamburului.

• Finețe

Spălați articolele mici (de exemplu ciorapi de nailon, curele etc.) și articole cu agățători (de exemplu sutiene) într-un sac pentru spălat, sau față de pernă cu fermoar. Scoateți întotdeauna inelele perdelelor sau spălați perdelele cu tot cu inele puse într-un săculeț de bumbac.

2. Goliți toate buzunarele

Monedele, acele de siguranță etc. pot deteriora atât rufele cât și tamburul și cuva aparatului.

3. Închizătoare

Închideți fermoarele și încheiați nasturii sau copcile; curelele sau cordoanele trebuie legate laolaltă.

Îndepărtarea petelor

- Petele de sânge, lapte, ouă etc. sunt, în general, eliminate de către faza enzimatică automată a programului.
- Pentru îndepărtarea petelor de vin roșu, cafea, ceai, iarbă, fructe etc. adăugați un agent pentru îndepărtarea petelor în compartimentul pentru spălarea principală [II] al dozatorului de detergent.
- Dacă este necesar, tratați în prealabil zonele extrem de murdare cu un agent pentru îndepărtarea petelor.

Vopsirea și înălbirea

- Utilizați numai vopsele și înălbitori potriviți pentru mașini de spălat.
- Respectați instrucțiunile producătorului.
- Componentele din plastic sau cauciuc ale mașinii de spălat pot rămâne pătate de vopsea sau înălbitori.

Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa.
2. Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând, fără a-l supraîncărca. Respectați încărcăturile indicate în tabelul cu programe.
Notă: supraîncărcarea mașinii va duce la rezultate nesatisfăcătoare ale spălării, iar rufele vor fi mototolite.
3. Închideți ușa.

DETERGENȚI ȘI ADITIVI

Păstrați detergenții și aditivii într-un loc sigur, uscat, care să nu fie la îndemâna copiilor!

Alegerea detergentului depinde de:

- Tipul de țesătură (bumbac, întreținere ușoară/sintetice, delicate, lână).
- **Vă rugăm rețineți:** Utilizați numai detergenți speciali pentru spălarea lânii și a articolelor de îmbrăcăminte din microfibră (de ex. articole sportive sau costume de baie).
- Culoare.
- Temperatura de spălare.
- Gradul și tipul de murdărie.

Observații:

- Reziduurile albicioase de pe materialele închise la culoare provin de la componentele insolubile din detergenții-praf fără fosfați. Dacă vă confrunțați cu această problemă, scuturați sau periați rufele sau folosiți detergenți lichizi.
- Folosiți numai detergenți și aditivi produși special pentru mașinile de spălat de uz casnic.
- Dacă folosiți agenți pentru îndepărtarea calcarului, vopsele sau înălbitori pentru prespălare (dacă opțiunea este disponibilă pentru modelul dv.), verificați dacă sunt adecvate pentru utilizarea în mașinile de

spălat rufe. Agenții pentru îndepărtarea calcarului pot conține componente care pot deteriora mașina de spălat.

- Nu folosiți niciun fel de solvenți (de exemplu terebentină, benzină). Nu spălați la mașină țesături care au fost tratate cu solvenți sau cu lichide inflamabile.
- Nu utilizați detergenți lichizi pentru programul principal de spălare în cazul activării opțiunii "Prespălare" (dacă este disponibilă pe modelul dv.).
- Nu utilizați detergenți lichizi în cazul activării funcției "Pornire cu întârziere" (dacă este disponibilă la modelul dv.).

Dozajul

Respectați recomandările cu privire la dozaj de pe ambalajul detergentului. Acestea depind de:

- gradul și tipul de murdărie
 - cantitatea de rufe spălate
 - pentru o încărcătură completă: respectați instrucțiunile producătorului detergentului.
 - pentru jumătate de încărcătură: 3/4 din cantitatea folosită pentru o încărcătură completă.
 - pentru încărcătură minimă (circa 1 kg): 1/2 din cantitatea folosită pentru o încărcătură completă.
- Dacă pe ambalajul detergentului nu există

indicații referitoare la o anumită încărcătură: producătorii de detergent se referă de obicei, în recomandările lor la 4,5 kg de rufe, pentru detergentii intensivi și 2,5 kg de rufe pentru detergentii delicăți.

- duritatea apei din zona dumneavoastră (solicitați informații la compania de distribuire a apei). Apa moale necesită mai puțin detergent decât apa dură.

Vă rugăm rețineți:

Prea mult detergent poate cauza formarea excesivă de spumă, ceea ce reduce eficiența

spălării.

Dacă mașina de spălat detectează prea multă spumă, poate fi împiedicată centrifugarea, sau durata programului poate fi prelungită și consumul de apă se mărește (consultați și informațiile despre formarea spumei în “Ghidul de detectare a defecțiunilor”).

O cantitate insuficientă de detergent poate face ca rufe să lase gri și poate cauza depunerea calcarului în sistemul de încălzire, pe tambur și pe furtunuri.

Unde se toarnă detergentii și aditivii

Serarul pentru detergent are trei compartimente (fig. “A”).

Compartimentul pentru prespălare

- Detergent pentru prespălare

Compartimentul pentru spălarea principală

- Detergent pentru spălarea principală
- Agent pentru îndepărtarea petelor
- Substanță pentru dedurizarea apei

Compartimentul pentru balsam

- Balsam de rufe
- Apret lichid

Umpleți cu aditivi numai până la nivelul “MAX”.

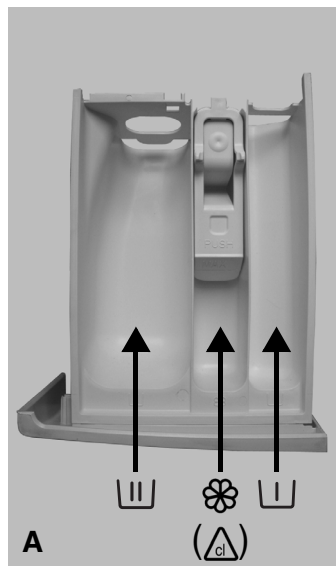
Dacă utilizați detergent lichid, închideți dozatorul **imediat după ce ați umplut cu detergent**.

Utilizarea de înălbitor pe bază de clor

- Spălați rufe cu programul dorit (Bumbac, Sintetice), adăugând o cantitate corespunzătoare de înălbitor pe bază de clor în compartimentul pentru BALSAM (închideți cu grijă dozatorul de detergent).
- Imediat după terminarea programului, porniți programul “Clătire și centrifugare” pentru a elimina orice miros rezidual de înălbitor; dacă doriți, puteți adăuga balsam de rufe. Nu puneți niciodată atât înălbitor pe bază de clor cât și balsam de rufe în compartimentul pentru balsam de rufe în același timp.
- De preferat utilizarea substanțelor de îndepărtat petele și a înălbitorilor pe bază de oxigen; în acest caz respectați instrucțiunile producătorului.

Utilizarea apretului

- Selectați programul “Clătire și centrifugare” și verificați ca viteza de centrifugare să fie reglată la maximum 800 rpm.
- Porniți programul, scoateți dozatorul de detergent astfel încât să puteți vedea aproximativ 3 cm din compartimentul pentru balsam.
- Turnați soluția de apret preparată în compartimentul pentru balsam, în timp ce apa curge în dozatorul de detergent.



EVACUAREA APEI REZIDUALE/CURĂȚAREA FILTRULUI

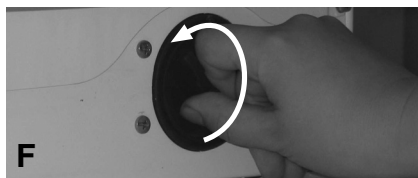
Vă recomandăm să verificați și să curățați filtrul cu regularitate, cel puțin de două sau trei ori pe an, **în special:**

- Dacă se aprinde indicatorul "Curățați pompa" .
- Dacă aparatul nu evacuează apa corect sau dacă nu efectuează ciclul de centrifugare.

Dacă mașina de spălat se află într-o încăpere supusă înghețului, trebuie să scurgeți apa reziduală după fiecare spălare, pentru a evita deteriorarea sa.

IMPORTANT: asigurați-vă că apa s-a răcit înainte de a o evacua din aparat.

1. Opriti aparatul și scoateți ștecherul din priză.
2. Pentru a deschide soclul (în funcție de model):
 - Împingeți în jos știfturile din dreapta și din stânga (dacă sunt disponibile) pentru a elibera soclul și îndepărtați-l (figura "A").
 - Scoateți soclul utilizând sifonul de la dozatorul de detergent: împingeți în jos o parte a soclului cu mâna, apoi împingeți vârful sifonului în spațiul dintre soclu și panoul frontal și desfăceți soclul (figura "B").
3. Puneți un recipient lângă mașina de spălat.
4. Dacă mașina dv. de spălat are un furtun de golire de urgență:
 - Detașați furtunul de golire de urgență, sau scoateți furtunul de golire de urgență din partea posterioară a mașinii (în funcție de model).
 - Dacă nu există un furtun de golire de urgență: așezați un recipient încăpător și plat sub filtru (figura "D"). Ignorați pașii 5-8 și continuați cu pasul 9.
5. Țineți capătul furtunului de urgență în recipient și scoateți dopul (figura "C").
6. Așteptați până când s-a scurs toată apa, apoi puneți din nou dopul la capătul furtunului (figura "E").
7. Puneți la loc furtunul de golire de urgență, sau împingeți-l înapoi în partea posterioară a mașinii de spălat (în funcție de model).
8. Puneți o cârpă absorbantă din bumbac (de ex. un prosop) pe jos, în fața filtrului.
9. Deschideți încet filtrul, rotindu-l în sens anti-orar (figura "F"); așteptați până când s-a scurs toată apa, apoi deșurubați complet filtrul și scoateți-l.
10. Înclinați aparatul înainte cu grijă (trebuie să vă ajute încă o persoană) pentru ca apa să se scurgă complet.
11. Curățați filtrul și compartimentul filtrului; asigurați-vă că rotorul pompei se mișcă liber în compartimentul filtrului.
12. Introduceți filtrul la loc și înșurubați-l în sens orar, cât de mult posibil.
13. Turnați circa 1 litru de apă în dozatorul de detergent, pentru a reactiva "Sistemul Eco". Verificați ca filtrul să fie bine introdus și fixat și să nu se scurgă apă pe lângă el.
14. Reinstalați soclul (figura "G"); dacă este necesar, înclinați puțin mașina de spălat în spate pentru a face acest lucru (trebuie să vă mai ajute o persoană).
15. Introduceți ștecherul mașinii de spălat în priză. Acum este din nou gata de funcționare.



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Exteriorul aparatului și panoul de comandă

- Spălați cu o cârpă moale, umedă; dacă este nevoie utilizați un detergent neutru (neabraziv). Ștergeți cu o cârpă moale.

Interiorul aparatului

- După fiecare spălare, lăsați ușa deschisă câtva timp, pentru a permite uscarea interiorului aparatului.
- Dacă nu spălați niciodată sau spălați extrem de rar rufe la 95°C, vă recomandăm să executați din când în când un program de spălare la 95°C, fără rufe, adăugând o cantitate mică de detergent, pentru a menține curat interiorul aparatului.

Garnitura ușii

- Uscați garnitura ușii după fiecare spălare cu o cârpă absorbantă din bumbac; verificați dacă garnitura ușii este complet uscată înainte de a închide ușa mașinii de spălat goale.
- Verificați periodic starea garniturii ușii.

Filtrul

- Controlați și curățați filtrul cu regularitate, cel puțin de două sau trei ori pe an (vezi "Evacuarea apei reziduale/Curățarea filtrului").

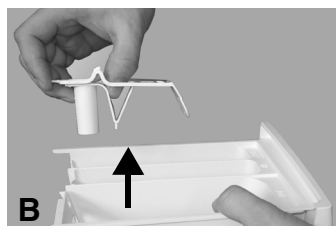
Nu folosiți lichide inflamabile pentru curățarea aparatului.

Curățarea dozatorului de detergent

1. Scoateți sertarul dozatorului până când se oprește. Apăsăți cu degetul pe spațiul sifonului marcat cu "APĂSAȚI" (fig. "A") pentru a elibera sertarul și a-l scoate în întregime.
2. Scoateți sifonul din compartimentul pentru balsam prin tragerea sa în sus (fig. "B").
3. Spălați toate componentele sub jet de apă.
4. Curățați compartimentul dozatorului cu o cârpă umedă.
5. Puneți la loc sifonul în compartimentul pentru balsam prin împingerea sa în jos până se oprește; apoi împingeți sertarul dozatorului înapoi în compartimentul dozatorului.



A



B

Furtun (furtunuri) de alimentare cu apă (figura C, D sau E - în funcție de model)

Controlați periodic, ca să nu fie fragil și să nu prezinte fisuri. Dacă un furtun de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l cu un furtun nou de același tip, disponibil la Serviciul nostru de Asistență Tehnică sau la distribuitorul dv. specializat. Dacă furtunul de alimentare al mașinii dv. de spălat corespunde cu modelul din figura "D", verificați periodic fereastra de inspecție a supapei de siguranță: dacă este roșu, s-a declanșat dispozitivul anti-inundare al furtunului, iar acesta trebuie să fie înlocuit cu altul nou, de la Serviciul nostru de Asistență Tehnică sau de la distribuitorul dvs. specializat. Dacă furtunul dv. de alimentare are un înveliș protector transparent (fig. "E"), verificați-i periodic culoarea; dacă aceasta are o culoare mai intensă în unele locuri, este un indiciu că furtunul poate avea o scurgere și trebuie înlocuit. Contactați echipa de la Serviciul nostru de Asistență Tehnică sau pe distribuitorul dv. specializat pentru a obține un furtun de schimb.

Curățarea filtrului de sită al furtunului (furtunurilor) de alimentare cu apă

1. Închideți robinetul și deșurubați furtunul de alimentare de la robinet.
2. Curățați filtrul de sită intern și înșurubați furtunul de alimentare cu apă din nou la robinet.
3. Acum desfaceți furtunul de alimentare din partea din spate a mașinii de spălat.
4. Scoateți filtrul de sită din racordul mașinii de spălat, cu un clește universal, și curățați-l.
5. Puneți la loc filtrul de sită și înșurubați furtunul de alimentare la loc.
6. Deschideți robinetul și verificați dacă racordurile sunt perfect etanșe.



C



D



E

GHIDUL DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR

Mașina dumneavoastră de spălat este dotată cu mai multe funcții automate de siguranță. Acest lucru permite detectarea la timp a defectelor, iar sistemul de siguranță poate reacționa corespunzător. Aceste defecțiuni sunt deseori minore, astfel încât pot fi remediate în câteva minute.

Problemă	Cauze, soluții, indicații
Aparatul nu pornește, nu se aprinde niciun led indicator	• Ștecherul nu este bine introdus în priză. • Priza sau siguranța nu funcționează corect (folosiți o lampă de birou sau un aparat asemănător pentru a le testa). • Butonul "On/Off" (Pornit/Oprit) nu a fost apăsat (dacă există la modelul dv.).
Aparatul nu pornește deși butonul "Start/Pauză" a fost apăsat	• Ușa nu este bine închisă (vezi și "Siguranța copiilor"). • A fost activată funcția "Siguranță pentru copii/Blocare butoane"  (dacă există pe modelul dv.). Pentru a debloca butoanele, apăsați simultan cele două butoane marcate cu simbolul cheii și țineți-le apăsată cel puțin 3 secunde. Simbolul cheii de pe afișaj dispăre și programul poate fi pornit.
Aparatul se oprește pe durata programului și lumina "Start/Pauză" clipește	• "Oprire clătire" este activată și simbolul pentru "Oprire clătire"  se aprinde în indicatorul de succesiune a programului. Apăsați butonul "Start/Pauză" pentru a porni programul de evacuare. • Programul a fost modificat - reselectați programul dorit și apăsați "Start/Pauză". • Programul a fost întrerupt și eventual ușa a fost deschisă - închideți ușa și reporniți programul prin apăsarea "Start/Pauză". • Sistemul de siguranță al aparatului a fost activat (vezi "Descrierea indicatorilor de defecțiune" în tabelul cu programe). • Robinetul de apă nu este deschis sau furtunul de alimentare cu apă este îndoit sau blocat (ledurile indicatoare "Robinet de apă închis" se aprind).
Dozatorul de detergent conține reziduuri de detergent și/sau aditivi	• Apa furnizată nu este suficientă; filtrele de sită din racordul de apă pot fi blocate (vezi "Curățarea și întreținerea").
Aparatul vibrează în timpul ciclului de centrifugare	• Bolțurile pentru transport nu au fost îndepărtate; înainte de a folosi mașina de spălat, bolțurile pentru transport trebuie îndepărtate. • Aparatul nu este așezat perfect orizontal / nu se sprijină stabil pe toate cele patru piciorușe (vezi "Ghidul de instalare" separat).
Rezultatele centrifugării finale sunt nesatisfăcătoare	Mașina de spălat are un sistem de detecție și corecție a instabilității. Dacă au fost încărcate articole grele (de exemplu halate de baie), acest sistem poate reduce automat viteza de centrifugare sau poate chiar întrerupe complet ciclul de centrifugare pentru a proteja mașina de spălat. • Articolele grele împiedică centrifugarea; adăugați articole mai mici de îmbrăcăminte și repetați ciclul de centrifugare. • Formarea spumei în exces împiedică centrifugarea; selectați și porniți programul "Clătire și centrifugare". Evitați dozarea excesivă a detergentului (vezi "Detergenți și aditivi"). • Butonul "Centrifugare" a fost setat la o viteză de centrifugare redusă.
Mașina de spălat rufe s-a oprit timp de câteva minute în mijlocul unui program în curs de desfășurare; programul de spălare pare să nu avanseze	Este o funcție normală a mașinii de spălat, folosită pentru optimizarea fazei de clătire. Un motiv pentru o asemenea pauză poate fi faptul că ați folosit prea mult detergent; mașina de spălat întrerupe automat programul pentru a se reduce cantitatea de spumă. Această oprire se poate repeta de mai multe ori, până când cantitatea de spumă s-a redus suficient pentru a putea continua ciclul de spălare. Dacă spuma persistă, ledul indicator roșu pentru "Service" se va aprinde, iar pe afișaj va apărea mesajul "F18" sau "Fod" - consultați instrucțiunile referitoare la "Service", de la pagina următoare, în acest caz.
Reziduuri de detergent pe rufe după spălare	Reziduurile albeicioase de pe materialele închise la culoare provin de la componentele insolubile din detergentii-praf fără fosfați. - evitați dozele excesive de detergent; utilizați detergent lichid; selectați opțiunea "Clătire intensivă", dacă este posibil; periați rufe.
Durata programului este considerabil mai lungă sau mai scurtă decât cea indicată în tabelul cu programe sau pe afișaj (dacă este disponibil)	Aceasta este o caracteristică normală a mașinii de spălat, pentru a se adapta la factorii care pot afecta durata programului de spălare, de exemplu formare de spumă în exces, instabilitate a încărcăturii din cauza articolelor grele de îmbrăcăminte, timp de încălzire prelungit din cauza temperaturii reduse a apei de alimentare etc. În plus, sistemul de detecție al mașinii de spălat adaptează durata programului la cantitatea de rufe de spălat. În funcție de acești factori, durata este recalculată în timpul programului și este actualizată dacă este nevoie; pe durata unor asemenea perioade, pe afișaj (dacă este disponibil) apare o animație. Pentru încărcături mici, durata programului indicată în "tabelul cu programe" poate fi redusă cu până la 50%.

Descrierea indicatorilor de defecțiune

Indicatorul de defecțiune se aprinde	Descriere Cauze Soluții
“Robinet de apă închis” 	Aparatul nu este alimentat cu apă, sau este alimentat cu insuficientă apă. Lumina “Start/Pauză” clipește. Verificați dacă: • Robinetul de apă este complet deschis și presiunea de alimentare cu apă este suficientă. • Furtunul de alimentare cu apă este îndoit. • Filtrul de sită al furtunului de alimentare cu apă este blocat (vezi “Curățarea și întreținerea”). • Furtunul de alimentare cu apă este înghețat. • Fereastra de verificare a supapei de siguranță a furtunului de alimentare cu apă (presupunând că aparatul dv. are un furtun de alimentare cu apă așa cum se indică în figura “D” - vezi capitolul anterior “Curățarea și întreținerea”); înlocuiți furtunul cu unul nou, disponibil de la Serviciul nostru de Asistență Tehnică sau de la distribuitorul dvs. specializat. După ce problema a fost înlăturată, reporniți programul prin apăsarea butonului “Start/Pauză”. Dacă defecțiunea apare din nou, contactați Serviciul nostru de Asistență Tehnică (vezi capitolul următor).
“Curățați pompa” 	Apa murdară nu este evacuată. Aparatul se oprește la faza respectivă din program; scoateți-l din priză și verificați dacă: • Furtunul de evacuare este îndoit, sau furtunul este blocat dintr-un alt motiv. • Filtrul sau pompa s-a blocat (vezi capitolul “Evacuarea apei reziduale/ Curățarea filtrului”; înainte de evacuare, asigurați-vă că apa s-a răcit). • Furtunul de evacuare a apei este înghețat. După ce problema a fost înlăturată, apăsați butonul “Reset” cel puțin 3 secunde; apoi porniți din nou programul dorit. Dacă defecțiunea apare din nou, contactați Serviciul nostru de Asistență Tehnică (vezi capitolul următor).

Indicatorul de defecțiune se aprinde	Indicator pe afișaj (dacă este disponibil)	Descriere Cauze Soluții
“Service” 	de la “F03” la “F43” (exceptând “F18” și “F24”)	“Defecțiune modul electric” Apăsați butonul “Reset” cel puțin 3 secunde.
	“F24”	Poate apărea pentru rufe foarte umede, sau dacă ați adăugat prea multe rufe pentru un program destinat numai încărcăturilor mici. Nu supraîncărcați mașina de spălat. Apăsați butonul “Reset” cel puțin 3 secunde pentru a opri programul. Selectați și porniți programul “Clătire și centrifugare” pentru a termina în mod corespunzător programul de spălare întrerupt.
	“F02” sau “FA”	“Defecțiune sistem anti-inundare” Pentru modelele cu afișaj mare, se va aprinde și simbolul roșu “anti-inundare”  în acest caz. Rotiți selectorul de programe pe poziția “Off/O”, scoateți ștecherul din priză și închideți robinetul de apă. Înclinați aparatul spre înainte cu grijă (o a doua persoană trebuie să vă ajute), pentru a permite apei adunate să curgă prin partea de jos. După aceea: • Puneți aparatul din nou în priză. • Deschideți robinetul de apă (dacă apa curge imediat în aparat fără ca aparatul să fie pornit, există o defecțiune; închideți robinetul și informați Serviciul de Asistență Tehnică). • Selectați și porniți din nou programul dorit.
	“F18” sau “FoD”	“Prea multă spumă” Spuma în cantitate prea mare a întrerupt programul de spălare. Dacă mașina dv. de spălat are o funcție “Sistem de dozare” și ați utilizat-o: verificați dacă valorile dozelor setate pentru diferitele grupuri de programe corespund cu valorile dozelor recomandate pentru detergenții utilizați (vezi detaliile în Instrucțiunile separate pentru “Sistemul de dozare”). • Selectați și porniți programul “Clătire și centrifugare”. • După aceea, selectați și porniți din nou programul dorit, utilizând mai puțin detergent. Vezi, de asemenea, paragraful “Mașina de spălat rufe s-a oprit...” de pe prima pagină a Ghidului de detectare a defecțiunilor.

Dacă oricare din defecțiunile descrise mai sus persistă, scoateți din priză aparatul, închideți robinetul de apă și contactați Serviciul nostru de Asistență Tehnică (vezi capitolul următor).

SERVICIUL DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Înainte de a contacta Serviciul de Asistență Tehnică:

1. Încercați să remediați singur problema (vezi "Ghidul de detectare a defecțiunilor").
2. Porniți din nou programul pentru a verifica dacă problema s-a rezolvat.
3. Dacă mașina continuă să funcționeze în mod defectuos, contactați Serviciul de Asistență Tehnică.

Specificați:

- Natura problemei.
- Modelul mașinii de spălat.
- Codul Service (numărul scris după cuvântul SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



Eticheta Service se găsește pe partea interioară a ușii.

- Adresa dv. completă.
- Numărul și prefixul dumneavoastră telefonic. Numărul de telefon și adresa Serviciului de Asistență Tehnică sunt specificate pe fișa de garanție. Ca alternativă, consultați vânzătorul de la care ați cumpărat aparatul.

ACCESORIILE

La unele modele, puteți obține de la Serviciul nostru de Asistență sau de la distribuitorul de specialitate:

- un **sertar-piedestal** care poate fi instalat dedesubtul mașinii de spălat. Acesta înalță mașina, pentru a permite încărcarea și descărcarea mai confortabile, deoarece nu va mai trebui să vă aplecați pentru a avea acces la ușă. În plus, reprezintă o soluție foarte bună de depozitare și de economisire a spațiului.

- un **set de fixare**, cu ajutorul căruia vă puteți monta uscătorul deasupra mașinii dv. de spălat, astfel economisind spațiu.
- un **set de fixare prin suprapunere**, prin care uscătorul dv. poate fi fixat pe mașina de spălat pentru a economisi spațiu și a facilita încărcarea și descărcarea uscătorului dv. în poziția mai ridicată.
- un **set panou de acoperire**, cu ajutorul căruia mașina dv. de spălat poate fi încorporată dedesubtul unui blat de bucătărie continuu, de exemplu. Verificați la Serviciul nostru de Asistență Tehnică sau la distribuitorul dvs. de specialitate dacă acest lucru este posibil pentru modelul dvs. de mașină de spălat.

TRANSPORT/MANEVRAREA

Nu ridicați niciodată aparatul trăgându-l de partea superioară, când îl transportați.

1. Scoateți ștecherul din priza de curent.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Verificați dacă ușa mașinii și dozatorul de detergent sunt închise corespunzător.
4. Deconectați furtunul de alimentare și pe cel de evacuare a apei.
5. Scurgeți toată apa din furtunuri și din aparat (vezi "Evacuarea apei reziduale/Curățarea filtrului").
6. Instalați bolțurile pentru transport (obligatoriu).